

قرر ما يلي :

الفصل الأول - طبقا لأحكام الفقرة الثانية من الفصل الأول من الأمر عدد 384 لسنة 1975 المؤرخ في 17 جوان 1975 المشار إليه أعلاه، أSEND تفويض إلى السيد محمد البحري القابسي، متصرف رئيس، مدير عام المصالح المشتركة، ليمضي باليابنة عن وزير التجارة والصناعات التقليدية كل الوثائق الدالة في نطاق مشمولات أنظاره باستثناء القرارات ذات الصبغة التربوية.

الفصل 2 . يرخص للسيد محمد البحري القابسي في تفويض حق إمضائه للموظفين من صنف "أ" و"ب" الخاضعين لسلطته وذلك حسب الشروط التي جاء بها الفصل 2 من الأمر المشار إليه أعلاه عدد 384 لسنة 1975 المؤرخ في 17 جوان 1975 .

الفصل 3 . ينشر هنا القرار بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية.

تونس في 8 أفريل 2013.

وزير التجارة والصناعات التقليدية  
عبد الوهاب معطر

اطلع عليه  
رئيس الحكومة  
علي لعريض

## وزارة التجارة والصناعات التقليدية

أمر عدد 1390 لسنة 2013 مؤرخ في 8 أفريل 2013 يتعلق بضبط صيغ وشروط منح وسحب الترخيص للمصدرين الخواص في تصدير زيت الزيتون التونسي في إطار الحصة الممنوحة للبلاد التونسية من قبل الاتحاد الأوروبي بعنوان سنة 2013 .

إن رئيس الحكومة، باقتراح من وزير الفلاحة، بعد الاطلاع على القانون التأسيسي عدد 6 لسنة 2011 المؤرخ في 16 ديسمبر 2011 المتعلق بالتنظيم المؤقت للسلط العمومية، وعلى القانون عدد 41 لسنة 1994 المؤرخ في 7 مارس 1994 والمتعلق بالتجارة الخارجية،

وعلى القانون عدد 25 لسنة 2001 المؤرخ في 8 مارس 2001 والمتعلق بالموافقة على تبادل الرسائل البريد في 22 ديسمبر 2000 بين الجمهورية التونسية والمجموعة الأوروبية والمتعلق بتعديل البروتوكولات الفلاحية المنصوص عليها باتفاق الشراكة بين الجمهورية التونسية والمجموعة الأوروبية،

بمقتضى قرار من وزير النقل مؤرخ في 5 أفريل 2013 سميت السيدة فريدة القماطي متصرفا ممثلا لوزارة النقل بمجلس إدارة ديوان البحري التجارية والموانئ، وذلك خلفا للسيد يوسف بن رمضان.

قرار من وزير التجارة والصناعات التقليدية مؤرخ في 8 أفريل 2013 يتعلق بتفويض حق الإمضاء.

إن وزير التجارة والصناعات التقليدية،

بعد الاطلاع على القانون التأسيسي عدد 6 لسنة 2011 المؤرخ في 16 ديسمبر 2011 المتعلق بالتنظيم المؤقت للسلط العمومية،

وعلى القانون عدد 112 لسنة 1983 المؤرخ في 12 ديسمبر 1983 المتعلق بضبط النظام الأساسي العام لأعوان الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية ذات الصبغة الإدارية، وعلى جميع النصوص التي نصحته أو تمتها، وخاصة القانون عدد 83 لسنة 1997 المؤرخ في 20 ديسمبر 1997 والقانون عدد 20 لسنة 2003 المؤرخ في 17 مارس 2003، والقانون عدد 69 لسنة 2007 المؤرخ في 27 ديسمبر 2007، وعلى الأمر عدد 384 لسنة 1975 المؤرخ في 17 جوان 1975 المتعلق بالترخيص للوزراء وكتاب الدولة بتفويض حق الإمضاء،

وعلى الأمر عدد 2965 لسنة 2001 المؤرخ في 20 ديسمبر 2001 المتعلق بضبط مشمولات وزارة التجارة.

وعلى الأمر عدد 2966 لسنة 2001 المؤرخ في 20 ديسمبر 2001 المتعلق بتنظيم وزارة التجارة،

وعلى الأمر عدد 2403 لسنة 2010 المؤرخ في 20 سبتمبر 2010 المتعلق بتكليف السيد محمد البحري القابسي، متصرف مستشار، بوظائف مدير عام المصالح المشتركة بوزارة التجارة والصناعات التقليدية،

وعلى القرار الجمهوري عدد 43 لسنة 2013 المؤرخ في 14 مارس 2013 المتعلق بتعيين رئيس الحكومة،

وعلى الأمر عدد 1372 لسنة 2013 المؤرخ في 15 مارس 2013 المتعلق بتسمية أعضاء الحكومة.

- ممثل عن الإدارة العامة للفلاحة البيولوجية بوزارة الفلاحة : عضو،
  - ممثل عن الديوان الوطني للزيت : عضو،
  - ممثل عن الإدارة العامة للديوانة بوزارة المالية : عضو،
  - ممثل عن الاتحاد التونسي للفلاحة والصيد البحري : عضو،
  - ممثل عن الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة والصناعات التقليدية : عضو.
- ويتم تعيين أعضاء اللجنة بمقرر من وزير الفلاحة باقتراح من الجهات المعنية.

تجتمع اللجنة بدعوة من رئيسها وكلما اقتضت الضرورة ذلك وتبدى رأيها بأغلبية أصوات أعضائها الحاضرين. وعند التساوي، يرجح صوت رئيسها.

ولا تكون مداولات الجلسة قانونية إلا بحضور نصف أعضائها على الأقل. وفي صورة عدم توفر النصاب القانوني بالنسبة إلى الجلسة الأولى، تعقد اللجنة جلسة ثانية في 6 أيام المowالية وتكون مداولاتها قانونية مهما كان عدد الأعضاء الحاضرين.

وتتولى الإدارة العامة للدراسات والتنمية الفلاحية بوزارة الفلاحة مهام كتابة اللجنة.

**الفصل 4 . تتولى اللجنة المنصوص عليها بالفصل 3 من هذا الأمر المهام التالية :**

- دراسة المطالب الواردة من المصادرن الخواص للتصدير في إطار الحصة السنوية.
- إبداء الرأي بشأن هذه المطالب واقتراح إسناد تراخيص تصدير زيت الزيتون التونسي في إطار الحصة السنوية.
- إبداء الرأي بشأن توزيع الكميات الشهرية بين مختلف المتتدخلين طبقاً للترتيب الجاري بها العمل داخل الاتحاد الأوروبي من ناحية والمتوفرات الوطنية للموسم ومتطلبات السوق من ناحية أخرى.
- اقتراح من التصدير داخل الحصة السنوية.

- اقتراح شطب اسم المصدر من قائمة المصادرن المرخص لهم في تصدير زيت الزيتون التونسي داخل الحصة السنوية على لجنة المصادقة على تعاطي تصدير زيت الزيتون التونسي.

**الفصل 5 . يتم إسناد الكميات الشهرية للمصادرن الخواص الذين تتتوفر فيهم شروط التصدير داخل الحصة السنوية حسب :**

- الترتيب الزمني لتسجيل طلباتهم بوزارة الفلاحة.
- نوعية الزيت وتعطى الأولوية لزيت الزيتون البيولوجي وزيت الزيتون المعلب.
- سعر التصدير.
- إنجازات التصدير خلال الموسمين المتقضيين.

وعلى المرسوم عدد 13 لسنة 1970 المؤرخ في 16 أكتوبر 1970 والمتعلق بإعادة تنظيم الديوان القومي للزيت المصادر علىه بالقانون عدد 53 لسنة 1970 المؤرخ في 20 نوفمبر 1970 والمنقح بالقانون عدد 37 لسنة 1994 المؤرخ في 24 فيفري 1994.

وعلى الأمر عدد 419 لسنة 2001 المؤرخ في 13 فيفري 2001 والمتعلق بضبط مشمولات وزارة الفلاحة.

وعلى الأمر عدد 2177 لسنة 2005 المؤرخ في 9 أوت 2005 والمتعلق بضبط شروط الاتجار في الزيوت الغذائية.

وعلى الأمر عدد 1372 لسنة 2013 المؤرخ في 15 مارس 2013 المتعلق بتسمية أعضاء الحكومة،

وعلى رأي وزير الصناعة،

وعلى رأي المحكمة الإدارية،

وعلى مداولة مجلس الوزراء وبعد إعلام رئيس الجمهورية.

يصدر الأمر الآتي نصه :

**الفصل الأول . يضبط هذا الأمر صيغ وشروط منح وسحب الترخيص للمصادرن الخواص في تصدير زيت الزيتون التونسي في إطار الحصة الممنوحة للبلاد التونسية من قبل الاتحاد الأوروبي بعنوان سنة 2013.**

**وتنطبق أحكام هذا الأمر من غرة أفريل 2013 إلى غاية 31 أكتوبر 2013.**

**الفصل 2 .** يتعين على المصادرن الخواص المرسمين بقائمة المصادرن لزيت الزيتون والراغبين في تصدير زيت الزيتون داخل الحصة الممنوحة للبلاد التونسية من قبل الاتحاد الأوروبي بعنوان سنة 2013 الحصول خلال الفترة الممتدة من غرة أفريل 2013 إلى 31 أكتوبر 2013، على ترخيص في الغرض يسلم من قبل وزير الفلاحة.

ويتعين عليهم إيداع مطالب للغرض لدى الإدارة العامة للدراسات والتنمية الفلاحية التابعة لوزارة الفلاحة في أجل لا يتعدى 31 أكتوبر 2013.

**الفصل 3 .** تسلم تراخيص التصدير داخل الحصة السنوية من وزير الفلاحة لمدة شهرين غير قابلة للتمديد بناء على رأي لجنة تترکب كما يلي :

- وزير الفلاحة أو من ينوبه : رئيس،

- ممثل عن وزارة الصناعة : عضو،

- ممثل عن وزارة التجارة والصناعات التقليدية : عضو،

- ممثل عن الإدارة العامة للإنتاج الفلاحي بوزارة الفلاحة : عضو،

- ممثل عن الإدارة العامة للدراسات والتنمية الفلاحية بوزارة الفلاحة : عضو،

الفصل 8 . وزير الفلاحة ووزير الصناعة ووزير التجارة والصناعات التقليدية مكلفون، كل فيما يخصه، بتنفيذ هذا الأمر الذي ينشر بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية.  
تونس في 8 أفريل 2013.

رئيس الحكومة  
علي العريض

### وزارة التنمية والتعاون الدولي

بمقتضى قرار من وزير التنمية والتعاون الدولي مؤرخ في 5  
أفريل 2013.

سمي السيد عبد الرءوف بوزيد عضوا ممثلا لوزارة الصناعة  
بمجلس مؤسسة ديوان تنمية الشمال الغربي خلفا للسيد عبد  
الكريم قطاطة.

ويتمكن للجنة تحديد سقف لكل مصدر يرغب في تصدير زيت الزيتون السائب داخل الحصة خلال كل شهر في صورة تجاوز الطلبات لحجم الحصة الشهرية المعنية.

الفصل 6 . تخضع كميات زيت الزيتون التونسي السائب التي تصدر في إطار الحصة المذكورة أعلاه بصفة آلية إلى مراقبة ثانية للجودة عند الشحن وذلك إضافة إلى المراقبة العادية للجودة عند التصدير.

ويتحمل المصدرون مصاريف التحاليل التي تتطلبها عملية المراقبة.

الفصل 7 . في صورة عدم احترام أحكام هذا الأمر، يتم سحب رخصة تصدير زيت الزيتون بصفة نهائية بمقرر من وزير الفلاحة بناء على رأي اللجنة المنصوص عليها بالفصل 3 من هذا الأمر.

وتنتمي معاينة المخالفات لأحكام هذا الأمر بمقتضى محاضر يحررها الأعوان المؤهلون للغرض طبقا للتشريع والترتيب الجاري بها العمل ويحيلونها إلى وزارة الفلاحة.

تعريف الإمضاء : رئيس البلدية

ت د و ب (د) : 0330 9061

نسخة مطابقة : الرئيس المدير العام للمطبعة الرسمية للجمهورية التونسية

"تم إيداع هذا العدد من الرائد الرسمي للجمهورية التونسية بمقر ولاية تونس العاصمة يوم 13 أفريل 2013"